GROWING

Office Pro **850**

Manual do utilizador
User's Manual

www.mygrowing.com

1 Segurança e Precauções de utilização

- Conservar estas instruções - este manual contém instruções importantes que devem ser seguidas tanto na instalação como na manutenção da UPS.
-Para evitar riscos de incêndio ou de choques eléctricos, esta UPS pode ser instalada no interior de um compartimento desde que a temperatura e humidade sejam controladas e terá de estar distante de todas as substâncias condutoras.
-Quando necessário efectuar a troca das baterias, estas devem ser substituídas pelo mesma quantidade e modelo das que foram retiradas.
-ATENÇÃO – Não deitar as baterias para o lume, risco de explosão.
-ATENÇÃO – Não abrir ou danificar as baterias, estas contém electrólitos que são prejudiciais à pele e aos olhos, pois podem mesmo ser tóxicos.
-ATENÇÃO- As baterias podem apresentar um risco de curto-circuitos e choques eléctricos. As recauções seguintes devem ser tomadas na manipulação de baterias:

1) Remover relógios, anéis ou outros objectos.
2) Utilizar apenas ferramentas com punho isolado.
3) Usar luvas e botas de borracha.
4) Não utilizar metais em cima das baterias.
5) Desligar a fonte de carregamento da bateria antes de ligar ou desligar.

-Durante a instalação deste aparelho assegura-se que a soma total de perdas eléctricas por dissipação e por cargas conectadas não excederão os 3,5 mA.
- Esta UPS utiliza tensões perigosas. Não tente desmontar, não contém nenhuma peça trocável. A sua reparação deverá ser realizada por um técnico qualificado.
-Os cabos no interior do equipamento permanecem sob tensão mesmo quando ele está desligado.
-Para evitar risco de choque eléctrico, desligue a UPS da tomada antes de trocar as baterias e deve conectá-lo a uma porta do computador.
- RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO - Antes de qualquer manutenção (reparação, etc.) num aparelho conectado numa tomada de saída do inversor, há que ter sempre o cuidado de desligar o cabo da unidade de terminal de saída UPS.
- As baterias usadas nesta UPS são recicláveis. Elas contêm chumbo, um metal perigoso para a saúde. Assim sendo, devem ser confiadas a um serviço competente e especializado.

Este equipamento gera, utiliza e pode emitir energia de radiofrequência. Se não for instalado conforme as instruções pode provocar interferências a nível de comunicações de rádio. No entanto, não há garantia de que a interferência não irá ocorrer. Se este equipamento causar interferência à recepção de rádio ou televisão, uma ou mais das seguintes medidas podem ser tomadas para corrigir o problema:

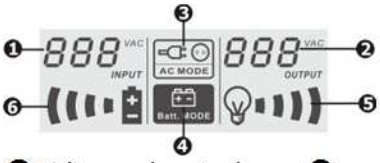
-Reorientar ou reposicionar a antena receptora.
- Aumentar o espaço entre o equipamento e o receptor.
-ligar o equipamento a uma tomada de um circuito diferente da do receptor.
-Consultar o distribuidor ou um técnico TV / Rádio.

O funcionamento seguro e contínuo da UPS depende, particularmente dos cuidados tomados pelo usuário. Por favor observar as seguintes precauções:
-Não tentar alimentar a UPS através de uma tomada que não tenha ligação à terra.
-Não colocar o aparelho próximo de água ou num ambiente muito húmido.
-Não deixar nenhum objecto ou líquido estranho entrar no equipamento.
-Não bloquear as aberturas de ventilação da UPS.
-Não colocar a UPS ao abrigo da luz solar directa ou perto de uma fonte de calor.
-Não ligar aparelhos como secadores de cabelo às tomadas do equipamento.
-Não desmontar a UPS.

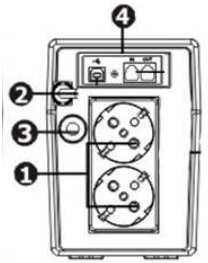
2 Introdução

Esta UPS foi especificamente desenvolvida para computadores pessoais e desktop. Seu peso leve e pequena dimensão permite-lhe ser introduzida facilmente em espaços pequenos.
Características:
-Regulação de tensão (AVR)
- Até 20 minutos de tempo de execução
- Protecção contra o sobreaquecimento
- Reiniciar o retorno da corrente (Auto-restart)
- Iniciar a frio (bateria)

2.1 Vista Geral da UPS



❶ Voltagem de entrada.
❷ Voltagem de saída.
❸ Indicador modo AC.
❹ Indicador modo bateria.
❺ Indicador de nível de energia, piscando indica sobrecarga.
❻ Indicador de capacidade de bateria, piscando indica pouca carga.



❶ Tomada de saída
❷ Entrada AC
❸ Disjuntor
❹ Combinações USB & RJ-11 (opcional)

2.2 Software da porta de comunicações

Download de software e de Instalação (Apenas para o modelo com porta de comunicação)
Por favor, siga os passos abaixo para baixar e instalar o software de monitoramento:
1. Ir para o site http://www.growing.pt/downloads
2. No modelo UPS Office Pro 850, escolha o seu sistema operacional necessário para baixar o software.
3. Siga as instruções na tela para instalar o software.
4. Ao reiniciar o computador, o software de monitoramento aparecerá como um ícone de ficha laranja localizado na bandeja do sistema, perto do relógio.

2.3 Inspecção

Verificar se o cartão está danificado após a sua recepção. Uma vez, retirado da sua embalagem, verificar se todo o conteúdo do cartão não foi danificado durante o transporte. Caso isso aconteça, informar imediatamente os danos causados ao transportador. O conteúdo da embalagem é a seguinte:

- 1 UPS
- 1 manual do utilizador

- 1 cabo de conexão eléctrica IEC-IEC (Modelo Office Pro 6830 unicamente)
- Manter a embalagem para uso futuro**.**

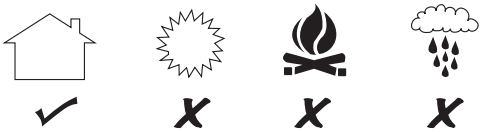
.

2.4 Carregamento das Baterias

A UPS pode ser utilizada logo após à sua entrega. No entanto, uma perda de carga pode ocorrer durante o transporte e armazenamento. Por isso, é recomendado carregar as baterias durante pelo menos 12 horas antes do uso. Para isso, basta deixar o aparelho ligado, unicamente no sector.

2.5 Ambiente

Instale o aparelho num ambiente protegido, fornecendo-lhe ventilação adequada, livre de fumos corrosivos e substâncias condutoras. Evite ambientes muito quentes ou muito húmidos. Posicione a UPS a pelo menos 50 centímetros do ecrã, para evitar interferências.



2.6 Ligação

Deixe o aparelho e dispositivos de protecção de fora por instantes. Conecte a UPS através do cabo AC a uma tomada de estilo 2 pólos com terra. Em seguida, ligue os seus dispositivos de computação nas tomadas na parte traseira da UPS .
Não ligue o inversor ou dispositivos a ele conectados antes de finalizar todas as conexões.

3 Funcionamento

3.1 Ligar/Desligar

Uma vez que todas as ligações estão feitas, pode operar a UPS. Para ligar ou desligar o inversor, aplicar um toque no botão na parte frontal.

Deixar sempre ligado o aparelho, senão o computador não estará protegido durante uma queda de energia.

Nunca deixar a UPS desconectada por um período superior a 3 meses.

Evitar o uso desnecessário da UPS quando a temperatura ultrapassa os 35 ° C. A vida de uma bateria é reduzida para metade por cada 10 ° C acima de 25 ° C.

3.2 Princípios Gerais

Quando o fluxo é normal a UPS envia-o para o sector de energia e carrega as suas baterias. Em uma desagregação por sector, a UPS fornece energia da bateria. Quando a bateria está descarregada o equipamento desliga por si só. Cada inversor é dimensionado para fornecer energia a uma carga (dispositivos conectados), expresso em VA. Se a potência total dos aparelhos ligados exceder esse limite, a UPS irá sofrer sobrecarga e interromper a operação.

3.3 Indicação de luzes

A UPS poderá funcionar sem ligação à rede.
Reinício automático no retorno da corrente
Depois de uma paragem automática devido ao fim da bateria, a UPS irá ligar por si só na parte de trás do sector e recarrega a bateria.

3.4 Resolução de Problemas

Avarias	Possiveis causas	Soluções
A UPS não fornece energia durante uma queda de corrente	Baterias descarregadas	Recarregar as baterias durante 8 horas
	O botão On/Off não foi devidamente utilizado.	Pressionar novamente o botão On/Off durante 4 Segundos
A UPS emite um sinal sonoro, o LED pisca a vermelho quando o sector está normal	A tensão do sector de saída é feita por intervalos de tolerância do aparelho	Isso é normal: em alta tensão ou baixa tensão, a UPS comuta para o modo bateria para continuar a carregar com a tensão aceitável
A UPS não fornece energia enquanto o Sector não estiver normal	Fusível de entrada queimado	Remplacer le par un fusible de même type après avoir éteint et débranché l'onduleur
	Cabo de alimentação mal conectado..	Verificar a ligação do cabo de alimentação

4 Especificações

Modelo	850
CAPACIDADE	850 VA /480 W
ENTRADA	
Voltagem	110/120 VAC or 220/230/240 VAC
Limite de Voltagem	81-145 VAC / 162-290 VAC
SAIDA	
Regulação da Voltagem	+/-10%
Tempo de Transferência	Em média 2-6 ms, 10 ms max.
BATERIA	
Tipo & Numero	12 V/9 AH x 1
Tempo de carga	4-6 Horas para recuperar 90% da capacidade
ASPECTOS FISICOS	
Dimensão	287 x 100 x 142 mm
Peso (kg)	4.9
Ambiente	
Temperatura e umidade	0-40° C @ 0-90 % RH
Nivel Sonoro	Menos de 40 dB
EXTRA	
USB/RS-232 (Opcional)	Suporta Windows® 2000/2003/XP/Vista/2008/7, Linux, Unix, e MAC

5 Garantia

THE GROWING COMPANY SA garante ao comprador final que a sua UPS primária terá de:
a) cumprir as especificações THE GROWING COMPANY SA,
b) estar livre de defeitos de concepção, montagem ou fabricação.
THE GROWING COMPANY SA, a seu exclusivo critério, irá cobrir o reparo ou substituição de qualquer produto com defeito encontrado por THE GROWING COMPANY SA, a sua instalação e

ligação deverá ser feita correctamente. Os defeitos associados com o desgaste normal do equipamento ou às condições de utilização não estarão cobertas pela garantia.

I) O que cobre a Garantia:
Este aparelho tem garantia contra defeitos de fabricação durante o período da mesma. Se durante este período encontrar defeito de fabrico e a THE GROWING COMPANY SA concordar, a seu critério, reparará ou substituirá o seu equipamento por um igual ou semelhante.

II) Período de garantia:
Esta garantia é válida por 2 anos (bateria(s) 6 meses), peças e mão-de-obra a partir da data da primeira compra do utilizador final.

III) Quem pode beneficiar com esta garantia:
Esta garantia é válida para os consumidores que compraram esta UPS.

IV) O que a garantia não cobre:
1. Qualquer produto cujo número de série tenha sido danificado, alterado ou retirado.
2. Danos, deterioração ou mau funcionamento resultantes de:
(a) Acidente, abuso, negligência, fogo, água, raios ou outras causas naturais, as mudanças no produto sem autorização do fabricante ou a incapacidade de seguir as instruções do manual fornecido com o Dispositivo;
(b) Reparação ou tentativa de reparo por pessoa não autorizada previamente pelo THE GROWING COMPANY SA;
(c) Dano durante o transporte;
(d) Remoção ou instalação do dispositivo;
(e) Causas externas à UPS, como as flutuações ou interrupções no fluxo do sector;
(f) A utilização de suprimentos ou peças não correspondentes às especificações;
(g) O desgaste normal e o rasgo;
(h) Qualquer outra causa não relacionada a um defeito no dispositivo.

V) Como contactar o Serviço Pós-Venda (SPV):
1. Para tirar proveito do SPV: em primeiro lugar deverá entrar em contacto com THE GROWING COMPANY SA através do seu website (www.mygrowing.com), após informações transmitidas pelo serviço enviar o dispositivo para THE GROWING COMPANY SA. O diagnóstico será estabelecido e as instruções serão fornecidas a fim de proceder à troca ou reparo.
2. Antes de entrar em contacto com o SPV da THE GROWING COMPANY SA deverá trazer as informações e documentos seguintes:
(a) A factura original datada da UPS,
(b) Nome do utilizador;
(c) Endereço do utilizador;
(d) A descrição do problema;
3. Para mais informações: www.mygrowing.com.

VI) Uso Médico:
As UPS Growing são projetados para computador e / ou uso electrónico. Contactar a The Growing Company SA antes de qualquer uso com equipamentos médicos. A The Growing Company SA não pode ser responsabilizada por qualquer das suas UPS usadas para fins de equipamentos médicos, sem prévia e expressa autorização da The Growing Company SA.

	Warranty | Garantia | Garantie | Garantía			
Europe	2 Years	2 Anos	2 Ans	2 Años
Brazil	6 Months	6 Meses	6 Mois	6 Meses
Africa	6 Months	6 Meses	6 Mois	6 Meses

All logos & trade marks are properties of the respective companies
Todos os logos e trademarks são propriedade e registados das respetivas companhias

Para assistência contate o seu vendedor local ou directamente para a Growing através do telefone (+351 808 20 29 30) ou para o mail 808202930@growing.pt. No Brasil contate para o telefone em São Paulo 08007776222, demais regiões (11) 4193-2334 ou para o email sac@growing.net.br

GROWING

CE

DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacture/Importer: **The Growing Company S,A,**

Address: Rua da Argila nº620

4445-027 Alfena – Portugal

DECLARE THE PRODUCT:

Certificate nº ES111221127E-4 and ES111024069S-8

Description: **UPS** Brand : **GROWING**

Model No: Office Pro 850

Complies with the requirements of the **EC Council LVD Directive 2006/95/EC.**

Aplicable Standard (s):

EN62040-2:2006

EN62040-1:2008

General Remarks:

The testes were in normal operation mode. The results apply only to the particular sample tested and to the specific tests carried out.

This certificate applies specifically to the sample investigated in our test reference number only.

The CE markings as show on TOP can be affixed on the product after preparation necessary conformity documentation, as stipulated with the EU Council EMC Directive 2004/108/EC.

MANUFACTURE/IMPORTER

THE GROWING COMPANY, S.A.
A Administradora

28-08-2012